

Index

The folklorists who collected the material that forms the basis of this study are labelled 'folklorist' in this index. The peasants, fishermen and lacemakers who provided that material are labelled 'informants'.

- Aarne-Thompson-Uther (ATU)
 tale-type index, 27
 Abrahams, Roger, 28
 Abu-Lughod, Lila, 29
 Achard, Hippolyte, 215, 216, 217
Adevineaux amoureux, 119–20, 142
 Albert, Marcellin, 208
 Alibert, Marthe, 252, 253
 Ampère, Jean-Jacques, 161
 Ancerville, 128
 anticlericalism, 60, 70–1, 235–6
 Ardèche, 239
 Ardennes, 120, 135
 Argonne, 135
 Assenoncourt, 136
 ATU tale-types
 ATU301, 174
 ATU307, 82–3, 173
 ATU400, 50, 84–5
 ATU426, 50
 ATU450, 166–7, 170–2
 ATU451, 171
 ATU475, 234
 ATU480, 233
 ATU510B, 50
 ATU551, 174–5
 ATU552, 167
 ATU559, 111
 ATU570, 181–2
 ATU653A, 173–4
 ATU706, 50, 172
 ATU709, 169
 ATU713, 167, 169
 ATU851, 57
 ATU882, 180
 ATU883A, 175–9, 180
 ATU935, 83
 ATU1287, 68
 ATU1290, 68
 ATU1525, 235, 260
 ATU1535, 62
 autobiography, 9–10, 89
 Ayroles, Joseph, 223
 Babeau, Albert, 201–2
 Baffier, Jean, 163, 172, 175
Barzaz-Breiz, 37, 66
béates, 220–5, 227, 252
 lace industry, 222–3. *See also* congregations
 Beaumont-la-Ferrière, 159
 Beauquier, Charles,
 folklorist, 43
 béguines, 221
 Béhier, Pierre, 88
 Béquet, Vincente,
 informant, 37, 38, 42
 Bergeron, Réjean, 118
 Bernard, Émile, 39–40
 Bernard, Thalès, 159
 Berry, 200, 254
 Besnard de la Vieuxville, family, 58
bibliothèque bleue, 118, 122, 246
 Blanchet, Joseph,
 informant, 91
 Blasket Islands, 259
 Blin, François, 40
 Bonnardot, François, 116
 Botrel, Théodore, 88
 Bottigheimer, Ruth, 2
 Bourdieu, Pierre, 111–12
 Bourgoing, Jacques, 115
 Bourmont, 137
 Boutheau, Anne, 159
 Brass, Tom, 188, 209

- Brest, 66, 82, 83
 Bridaine, Père Jacques, 238
 Briffault, François ('France'),
 informant, 29, 158, 159, 163, 165, 171, 172–5
 Briffault, Germaine, 163
 Briffault, Jean, 156, 159, 162
 Briffault, Jeanne, 158
 Briffault, Louis
 informant, 158, 159, 162, 171, 179–82
 Briffault, Louise, 158–9, 162
 Briffault, Marie,
 informant, 158, 162, 167–72, 175–9, 250
 Briffault, Pierre,
 informant, 158, 159, 162, 165, 171
 Briffault, Pierre (*père*), 156
 Brioude, 202
 Brittany, 33, 36–7, 41, 43, 67, 107, 204
 artists, 40
 folksongs, 201, 203
 regionalism, 66–7
 religion, 58–61
 rivalry with Normandy, 53
 tourism, 77–8
 Brivadois region, 229–30
 Brondex, Albert, 126
 Brouard, Anne-Marie,
 informant, 46
 Bruges, 117, 225
 Bruneau, Charles, 117
 Buffet, Anne-Marie, 220. *See béates*
 Burke, Peter, 15, 186, 192
- cabinboys, 88–9, 95–6, 101, 104–7
 Cabourdin, Guy, 125
cahiers de doléances, 147, 194–5, 201, 204, 206
 calendar customs, 16, 128–9, 135–8
 Carfantan, Marie-Jeanne,
 informant, 46, 50
 Carles, Emilie. *See* autobiography
 Chamalières, 232, 246
 Chambon-Feugerolles, 210
 Champagne, 120, 136, 145
 'Chan Heurlin', 125–6
 charity, 241–5, 249
 records as sources for history 'from below',
 11–12
 Charreyre, Marie-Rosalie (Sœur Sainte-Claire),
 informant, 232–42, 245, 246–7,
 249–50, 252
 Charreyron, Gilles, 229–30
 Chauchat, Sœur Hippolyte,
 informant, 232
 Chaumereuil, Antoinette, 156, 159
 Chaumereuil, Louise, 156, 158, 162, 167–9
 Chaumereuil, Pierre, 155, 156, 158
- Chavanaz, Toussaint,
 informant, 19, 212
 Chehu, Marie,
 informant, 46, 50
 Coirault song-types
 1101, 237
 1302, 239
 1501, 237
 6407, 195–204, 205–6
 8301, 240, 241
 8308, 245
 8401, 241
 8408, 238
 8411, 238
 8412, 238, 240
 8424, 238
 8425, 238
 8504, 240, 242
 8510, 241, 243
 8511, 242–3
 8512, 242
 8514, 240–1
 8516, 242–3
 8802, 239
 8901, 246–50
 8902, 246–50
 8904, 246
 8906, 245–6
 8912, 245
 8915, 245
 8917, 245
 9612, 240
 9715, 240
 9902, 240
 10316, 237
 Coirault, Patrice, 27
 Commercy, 115
 Conan, Jean. *See* autobiography
 congregations
 Congrégation de l'Instruction et de l'Enfant
 Jésus, 218, 220–2
 Dames de la Miséricorde, 218
 Sœurs de la charité du Bon Pasteur, 218
 Sœurs de Saint-François d'Assise, 232
 Sœurs de Saint-Joseph, 232
 Sœurs de Sainte-Croix, 232
 Convenant, René, 88
 Corbière, Henri, 103
 Corbin, Alain, 10–11, 13, 17, 43, 213
 Corcieux, 138
 Cornell, Laurel, 149
 Cosquin, Emmanuel,
 folklorist, 22, 233
 Coubon, 235
 Counter-Reformation, 221, 225, 230–1, 243, 261

292 Index

- counter-Revolution, 33, 61, 193, 229
 cultural history, 1–6, 81, 103
 customs officers, 35, 64, 107
- Darnton, Robert, 2
dâyage, 114–15, 120, 135, 142
dâyemans, 28, 130–4, 139, 141, 145
 Déguignet, Jean-Marie, 38.
See also autobiography
- Delarue, Georges, 27, 166
 Delarue, Paul, 27, 165–6, 174, 200
 Delouche, Denise, 40
 Depays, Eugène
 informant, 80
 Depays, François,
 informant, 54
 Depays, François (*père*),
 informant, 81
 Depays, Pierre,
 informant, 54, 80, 84
 Depeyre, Jeanne
 informant, 227. *See béates*
- Desjardins, Michel, 96, 98, 101
 Desury, Captain, 102
 Devil, 59, 100, 172, 234, 239–40
 Dives and Lazarus, 241–5, 249, 261
dônage, 135–8, 143, 146–8
 Douai, 225
 Dufaud, Père Joannès, 239
 Duggan, Christopher, 16
 Dunières, 227
 Durand, Adèle,
 informant, 54
 Durand, Elisa
 informant, 46, 50, 51
 Duruy, Victor, 230
 Dyck, Ian, 192, 203
- ecotypes, 27–8, 112–13, 122, 145–6, 166–72,
 239, 255
 Ellis, Frank, 188
 Ercé-près-Liffré, 37
 d'Esch family, 115–16, 122
 Esnault, Pierre
 informant, 107
 Espaly, 220
Étrennes nivernais, 160
- Failly, 126
 fairies, 29, 47, 50–1, 80–1
 family strategies, 111–12, 149–50
 Farigoule, Marie,
 informant, 240
 Farigoule, Rosalie,
 informant, 226
- Farigoule, Sophie,
 informant, 226, 227
 Faure, Jeanette,
 informant, 19
 Fédération des travailleurs agricoles du Midi, 208
 Férien, Antoinette, 156, 158
 Ferry, Jules, 221
 Feyen-Perrin, François-Nicolas, 37
 folklore
 as a science, 23–4
 catalogues, 27–8
 historians' engagement with, 14–19, 23
 nationalism, 20–1
 performance-centred study, 23–7, 165, 256
 regionalism, 21
 romanticism, 22–3, 213
 folksongs, 14, 24–5, 43, 133, 143, 160, 161,
 209, 250–1, 258
 agricultural labour, 195–203, 205–6
 at sea, 101–2
 lacemakers', 225–7, 231–3, 236–50, 261
 religious, 236–50
 worksongs, 201, 225–6
- Fontaine, Laurence, 141
 Forez region, 206, 211
 Fortier-Beaulieu, Paul, 207
 Fortoul, Hippolyte, 161
 'Four Truths of the Present Century' popular
 image, 191–3
Foyer breton. *See* Souvestre, Émile
 Fraisses, 205–6, 210
 Franche-Comté, 136
 Frazer, James, 256
 Freyssinet, André,
 informant, 19
 Friboulet, Émile, 100
 Frostin, Eugène
 informant, 80, 86
- Gachon, Lucien, 207
 Gaidoz, Henri,
 folklorist, 34, 38
 Galicia, 48
 Gargantua, 71–3
 Gauguin, Paul, 39
 Girard, Marie
 informant, 226
 Girard, Véronique,
 informant, 212, 226, 237, 242
 Giraud, Denis,
 informant, 205–6
 Giron, Aimé, 229
 Goubert, Pierre, 204–6
 Goujet, Eugène,
 informant, 80

- Gramsci, Antonio, 22
 Granjeasse, Jacques,
 informant, 205–6
 Granouillet, Virginie
 informant, 225
 Grémy, Céleste, 160
 Grémy, Marie, 160
 Grimm, Jacob, 256
 Grimm brothers, 20, 23, 41, 42, 44, 50,
 62, 171
 Guérard, Amédée, 40
 Guillaume, Stéphanie,
 informant, 39
 Guillaumin, Émile, 209. *See* autobiography
 Guinel, Françoise,
 informant, 46, 70
 Guyot, Yves, 36
- habitus*, 112, 257
 The Hague, 179
 Halévy, Daniel, 201
 Hamon, François,
 informant, 107
 Hanotaux, Gabriel, 201
 Haussmann, Georges Eugène, 16, 29
 Havad, Oscar, folklorist, 33
 Hélias, Pierre-Jakez. *See* autobiography
 Henanbihen, 58
 Herder, Johann Gottfried, 2, 20, 22
 Heretz, Leonid, 25
 Herpin, Eugène, 77
 Hersart de la Villemarqué, Théodore,
 folklorist, 22, 25, 37, 41, 66, 67, 202
 Hervé, Jean-Marie,
 informant, 80, 81, 91
 Hesse-Cassel, 171
 Hitchcock, Tim, 5
 Hoffmann-Krayer, Eduard, 118
 Holbek, Bengt, 79
 Holling-Alzing, 136
 Howkins, Alun, 192, 203
 Huchet, Marie,
 informant, 38, 40, 42, 43
 Hufton, Olwen, 214
 Huguenots, 238
- Indy, Vincent d', folklorist and composer, 239
 Inscription maritime, 34–6, 64–5
- Jaclot, Joseph (de Saulny)
 folklorist, 147
 Jagu, Anne
 informant, 46, 49
 Jal, Auguste, 99, 103, 106
 Jameray-Duval, Valentin. *See* autobiography
- Janmot, Louis, 210
 Jesus Christ, 71, 227, 237, 240–2, 245
 Joignon, Laurence, 125
 Jones, Peter, 1, 228, 230–1, 258
 Jousserand, Marie,
 informant, 226
 Jousserand, Thérèse,
 informant, 226
 judicial records
 sources for history 'from below', 12
 Just, Jean-Marie,
 informant, 205–6
- Kaivola-Bregenhøf, Anniki, 109
 Kristensen, Evald Tang, 79
Kryptadia, 39, 60
- La Combe, 236
 La Landelle, Guillaume-Joseph-Gabriel de,
 98, 103
 La Ricamarie, 205
 lace industry
 English Midlands, 215
 Flanders, 217–18, 225, 243
 leveuses, 215, 223, 230
 merchants, 215–17, 222, 224, 226, 231, 244
 Velay (Haute-Loire), 214–32
 Venice, 215, 217–18, 243
 lacemakers, 28, 214–20, 223–7, 261
 Lagrée, Michel, 59
 Lamballais, Ferdinand,
 informant, 80, 107
 Lamballais, François,
 informant, 80, 86, 91
 Langlois, Claude, 252
 Lapaire, Hugues, 163, 173, 174
 Laurent, Victoire,
 informant, 226
 Lazard, Madeleine, 118
 Le Braz, Anatole,
 folklorist, 38, 59, 88
 Le Diberder, Yves,
 folklorist, 39
 Le Hérissé, Françoise,
 informant, 46, 67, 70, 74, 76–7
 Le Play, Frédéric, 154
 Le Puy-en-Velay, 214–22, 224, 232, 243
 Lebrun, François, 125
 Lecourt, Rose (*veuve* Blandin),
 informant, 46, 60
 Ledan, Alexandre, 198
 Ledun, Marcel, 94, 102, 104, 105
 Lehning, James, 17–19, 185–6, 206–8
 Lemoine, Auguste, 37
 Lépanges, 143

Cambridge University Press

978-0-521-51936-6 - Voices of the People in Nineteenth-Century France

David Hopkin

Index

[More information](#)

294 Index

- Letellier, L., 96, 100, 102, 105
- Lévesque, Nannette,
informant, 212, 233, 234, 235, 238, 242–3,
248, 249
- Liu, Tessie, 250
- livres de raison*, 10, 193, 259
- Löfgren, Orvar, 166
- Loizel, Suzanne,
informant, 56
- Lorraine, 28, 122
- common land and common right, 125
- courtship, 125–8, 131–41, 145
- customs, 128–9, 135–8, 145–8
- dukes of, 147
- marriage, 143–4
- marriage patterns, 125
- regionalism, 139, 148
- villages, 124–5
- youth organizations, 127, 136–7, 140–1, 143–4
- Loti, Pierre, 87
- Luzel, François-Marie,
folklorist, 20, 36, 40–1
- Lyons, Martyn, 8
- Macé, Auguste,
informant, 57, 80, 81–6, 91, 99, 100–1, 103
- Macé, Gabriel, 61
- Macé, Joseph,
informant, 62, 80, 81–2, 86, 91, 103
- maisons d'assemblée*, 220, 223–5, 227–8, 232
- Mandin, Marguerite,
informant, 226
- Marinier, Alfred, 47
- Markoff, John, 194
- Marlhes, 17–18, 206–8, 212
- Marquer, François,
informant, 20, 39, 54, 72, 80, 81, 85, 105,
106–7
- Martel, Anne-Marie, 220–1
- Martin, Lionel, 88, 98
- Marx, Karl, 188
- Marxism
interpretation of folklore, 21–2, 25, 30
view of peasants, 188–9, 203
- Mary, the Virgin, 224, 231, 234, 239, 240
- Matignon, 36, 54, 58, 68
- Matthieu, Marie,
informant, 226
- Matthieu, Philomène,
informant, 226
- Méchin, Colette, 135, 140
- Medick, Hans, 206
- Mélusine*, 116, 211
- Menard, Pierre,
informant, 80, 86
- Mendels, Franklin, 206
- Ménétra, Jacques-Louis. *See* autobiography
- Menton, 33
- Merley, Jean, 228
- Metz, 115, 126, 136, 137
bishop of, 128, 135
- Meunier, Canon J.-M., 247
- Michel, Eugène,
informant, 80
- Michel, Louise,
folklorist and revolutionary, 25
- Michelet, Jules, 22, 63, 253, 254
- microhistory, 2–4, 255, 259
- Mignon, Louise, 182
- military service, 35, 65, 107, 180
- Millien, Achille,
folklorist, 28, 107, 159–63, 165, 173,
213, 239
- Millien, Jean, 159
- Mirault, Louis, 163
- Mitterauer, Michael, 113, 127
- Monistrol, 206
- Montaiglon, Anatole de, 116
- Montaigne, Michel de, 192
- Montbrun, 194–7
- Montigny-aux-Amognes, 155–9, 182
- Morizot, Jean,
informant, 65–6, 99, 101
- Morlaix, 198
- Morvan, 247
- Morvonnais, Hippolyte de la, 58
- Moselle, 120
- Mougin, Sylvie, 122, 132
- Mousnier, Roland, 189–90, 193, 203
- mouvance*, 26, 165, 255
- Müller, Eugène, 210, 211
- Müller, Max, 256
- Musée des manufactures de dentelles,
Retournac, 216, 219
- Nadaud, Martin. *See* autobiography
- Nancy, 136, 137, 146, 147
- Naumann, Hans, 118
- Nevers, 154, 160
duchy of, 155
- Newfoundland, 36, 46, 64
'black legend' of, 90
Treaty (or French) Shore, 63, 90
- Nibor, Yann, 88
- Nièvre, 28, 200
folksongs, 161
folktales, 166
joint family (*communauté*) in, 153–5, 159
- Nisard, Charles, 249
- Notre-Dame-Le-Guildo, 57, 58

- Occitan language, 212, 229, 230
 Œuvres de mer, société des, 59, 88, 89, 90
 Orain, Adolphe,
 folklorist, 20, 37
 Outremécourt, 120
- Paris, Gaston, 116–17
 Paris, Martial de (*dît l'Auvergne*), 198
 Paris, Paulin, 116
 Péan, Marie,
 informant, 49
 peasant family or household types, 152–5, 178
 peasants, 253
 as fishermen, 90–1
 definition of, 185–9, 203–5
 family strategies, 111–14, 123–5, 149–50
 gender relations, 152, 172, 229, 230, 246
 historiography, 17–19
 patron–client relationships, 5, 187
 politicisation, 15–16, 209, 229–30
 reputation of, 16–17, 228
 revolts, 193
 viewed by fishermen, 62
 pedlars, 122, 141
 Pénavaire, Jean-Grégoire,
 folklorist, 161–2
 Perdiguier, Agricol. *See* autobiography
 Perrin, Louis, 158
 Perrot, Michelle, 12
 Petit, Léonce, 37, 42
 Pinagot, Louis-François, 10, 43
 Pineau, Léon,
 folklorist, 20
 Piron, Étienne,
 informant, 44–5, 46, 47, 54, 86
 Piron, Étienne (*fiils*),
 informant, 44–5, 51, 53, 56
 Piron, Jean-Marie,
 informant, 45, 51, 54, 80
 Piron, Julien, 44
 Piron, Rose,
 informant, 45, 50
 Piron, Victor, 45, 51, 56, 60
 informant, 80
 Pisan, Christine de, 116–17
 Pléhérel, 58
 Plessier, Scholastique,
 informant, 46
 Plessix, Pierre,
 informant, 105–6
 Plévenon, 51, 54, 57, 63, 64
 Pluet, Étienne,
 informant, 80, 107
 Pluet, Joseph-Marie
 informant, 80
- Pluet, Louis,
 informant, 103
 pluriactivity, 47
 Poilpré, Auguste,
 informant, 80
 popular imagery, 191–3, 198, 246
 Porter, Gerald, 199
 Poulain, Isadore,
 informant, 59, 107
 Pourrat, Henri,
 folklorist, 222
 proto-industrialization, 206–7, 227, 229–30
- Quantitative social history, 7–8
 Quéma, Rachel,
 informant, 46, 50, 54
- Rebel, Hermann, 171
 Recher, Jean, 89
 Régamey, Felix, 37
 Renault, Marie,
 informant, 46, 50, 54
 Renault, Rose,
 informant, 44–9, 51–3, 59, 60, 62,
 79, 100
 Retournaguet, 232, 233, 236
Revue des langues romanes, 211
Revue des traditions populaires, 20, 42
Revue du Nivernais, 160
 riddles, 109–11, 115, 141
 Riocreux, Jean-Baptiste,
 informant, 19
 rites of passage, 110–11, 151
 Roche, Daniel, 6
 Roche-en-Régnier, 219, 226, 241
 Rodger, Nicholas, 6
 Rogers, Susan Carol, 150–2, 156
 Rolland, Eugène,
 folklorist, 116
Romania, 116, 211
 Roy, Maurice, 118
 Rus, Martijn, 117
 Russia, 255
- Sage, Louis,
 informant, 162
 Sage, Pierre, 159
 sailor-fishermen, 28, 30, 35–6, 62–6, 67, 87
 Saint Agatha, 128
 Saint Alexis, 246–50, 255, 256
 Saint Barbara, 246
 Saint Blanche, 60
 Saint Catherine, 245
 Saint François de Sales, 243
 Saint François Régis, 243

296 Index

- Saint Hubert, 247
 Saint Jean-François Régis, 224
 Saint Mary Magdalene, 238, 245
 Saint Peter, 245
 Saint Vincent de Paul, 243
 Saint-Brieuc, 32
 Saint-Cast, 28, 32–4, 106–7
 battle of, 62–3, 77
 community, 57–77
 sailor-fishermen, 35–6, 53–7, 79–87, 90–5,
 97–108
 tourism, 77–8
 women, 44–53
 Saint-Didier La Séauve, 234
 Saint-Dié, 136
 Saint-Étienne, 206, 210, 211
 Saint-Jacut, 49, 58, 68, 70–3, 74–5
 Saint-Jean-de-Luz, 33
 Saint-Just-Saint-Rambert, 211
 Saint-Malo, 32, 35, 47, 62, 64, 67, 90, 94
 Saint-Pierre-et-Miquelon, 81, 90, 92, 93, 102
 Saint-Sulpice, 156
 sand, George, 200, 218, 223, 254
 sans-culottes, 187
 Saulny, 147
 Schindler, Norbert, 140
 Scott, James, 11–12
 Sébillot, Charles, 36, 46, 58
 Sébillot, Paul,
 folklorist, 20, 28, 34, 36–44, 48, 60, 62, 71,
 79, 80, 107, 160, 213, 254
 Sébillot, Pierre, 36, 44
 Segalen, Martine, 150
 servants, 20, 160
 Servayer, Nanette,
 informant, 19
 Sewell, William, 6
 Shaffer, John, 153–5, 156, 175, 183, 259
 Shakespeare, William, 225
 Shanin, Teodor, 189
 Shorter, Edward, 129
 Sieyès, Abbé Emmanuel-Joseph, 191
 Simon, François, 210, 213
 Smith, Denis Mack, 16
 Smith, Victor, folklorist, 18, 28, 196, 197, 205,
 206, 209, 210–14, 219, 225, 226–7, 234,
 237, 238, 239–40, 242, 246
 smuggling, 61
 Society of Orders, 187, 192–3
 Sœurs de Saint-François
 d'Assise, 232. *See* congregations
 Solignac-sous-Roche, 232, 233
 Souvestre, Émile,
 folklorist, 37
 Spavens, William, 11, *See also* autobiography
- Steedman, Carolyn, 11
 Stéphanois region, 17, 196, 207, 208, 211
 Sweets, John, 217
- Tangherlini, Timothy, 79
 Taylor, Peter, 171
 Tenèze, Marie-Louise, 27, 233, 234
terre-neuvas, 53–7, 79. *See also* Sailor-
 fishermen
 Theuriet, André, 160
 Thompson, E. P., 22, 193
 Tilly, Charles, 207, 230
 Tilly, Louise, 149
 Tombs, Robert, 186, 261
 Toul, 136
 bishop of, 128
 Toulon, 66
 tourism, 33, 48, 77, 87
 tradition, 257–60
 traditions, 'invented', 21, 256
 Trincal, Geneviève, 217
 Tyr, Gabriel, 210
- Union catholique des gens de mer, 61
 Urbain, Jean-Didier, 77
- Valdo, Pierre, 255
 Vallès, Jules, 219, 221
 Vannetais region, 252
variance, 26
 Vasselon, Marie,
 informant, 226
 Velay, 28, 210–31
ventes d'amour, 116–20
 Verdier, Yvonne, 150
 Verdun, bishop of, 128
 Vicaire, Gabriel, 159
 Viehmann, Dorothea,
 informant, 44
 Vivarais region, 239
 Vorey, 226
 Vovelle, Michel, 191
- Warner, Marina, 178
 Weber, Eugen, 4, 5, 16, 18, 150, 185, 201
 wet-nurses, 176
 Wylie, Robert, 40
- Ypres, 225
 Yssingaux, 217
 Ythier, Bruno, 231
 Yvon, Father (Jean-Marie Le Quéau), 59, 88,
 89, 99
- Zeitschrift für romanische Philologie*, 131